Genie®
A TEREX COMPANY

Instrukcja obsługi

GR-20J
GR-26J

CE

z informacjami
dotycącymi
serwisowania

Tłumaczenie
oryginalnych instrukcji
First Edition
Second Printing
Part No. T110457PO

Ważne

Przed rozpoczęciem użytkowania tej maszyny należy przeczytać i zrozumieć niniejsze wskazówki dotyczące obsługi i zastosować się do nich. Ta maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez przeszkolonych i upoważnionych pracowników. Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Powinna ona być zawsze przechowywana w maszynie. W przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie Industries.

Spis treści

Strona

Wprowadzenie 1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu 3
Zasady bezpieczeństwa 5
Bezpieczeństwo osobiste 7
Bezpieczeństwo w miejscu pracy 8
Opis 15
Elementy sterujące 16
Przeglądy 20
Wskazówki dotyczące obsługi 32
Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia 41
Serwisowanie 44
Dane techniczne 46

Kontakt:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2010 by Genie Industries

Wydanie pierwsze: Nakład drugi, październik 2010

„Genie” jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Genie Industries w USA i wielu innych krajach.

CE Produkt zgodny z Dyrektywa Rady WE 2006/42/WE
Zobacz Deklarację zgodności WE

♻ Wydrukowano na papierze makulaturowym L

Wydrukowano w USA

Wprowadzenie

Właściciele, użytkownicy i operatorzy:

Dziękujemy za wybranie naszej maszyny i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Do zapewnienia go potrzebne są jednak wspólne starania. Jesteśmy przekonani, że użytkownicy i operatorzy sprzętu mogą przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa poprzez:

1 **Przestrzeganie** zasad ustalonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

2 **Przeczytanie i zrozumienie** instrukcji oraz innych podręczników dostarczanych wraz z maszyną i postępowanie zgodnie z ich wytycznymi.

3 **Przestrzeganie odpowiednich zasad bezpieczeństwa pracy** przy zachowaniu zdrowego rozsądku podczas pracy.

4 **Przestrzeganie, aby tylko przeszkoleni i upoważnieni operatorzy**, pracujący pod odpowiednim nadzorem, obsługiwali tę maszynę.

Jeśli jakakolwiek część tego podręcznika jest niejasna lub wymaga rozbudowania, prosimy o kontakt z nami.

Internet: www.genieind.com

E-mail: techpub@genieind.com

Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

- ☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.
  1 Unikaj ryzykownych sytuacji. Poznaj i przyswój zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.
  2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
  3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
  4 Sprawdź miejsce pracy.
  5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na maszynie.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania zasad bezpieczeństwa wprowadzonych przez pracodawcę oraz przepisów obowiązujących w miejscu pracy.
- ☑ Przeczytania, przyswojenia sobie i przestrzegania wszystkich stosownych przepisów administracji państwowej.
- ☑ Odbycia odpowiedniego szkolenia w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Wprowadzenie

Klasyfikacja zagrożeń

Na produktach firmy Genie wykorzystywane są poniższe symbole, kolory i słowa:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO
Czerwony

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE
Pomarańczowy

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

⚠ PRZESTROGA
Żółty

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do niewielkich lub umiarkowanych obrażeń ciała.

UWAGA
Niebieski

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.

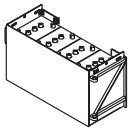
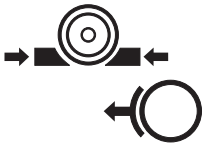
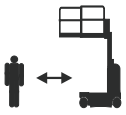
Przeznaczenie

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.

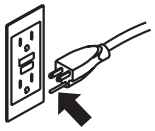
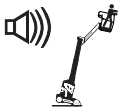
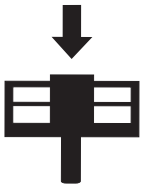
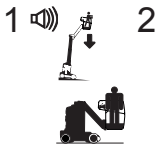
Konserwacja znaków ostrzegawczych

Wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze należy wymienić na nowe. Zawsze należy pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno używać środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

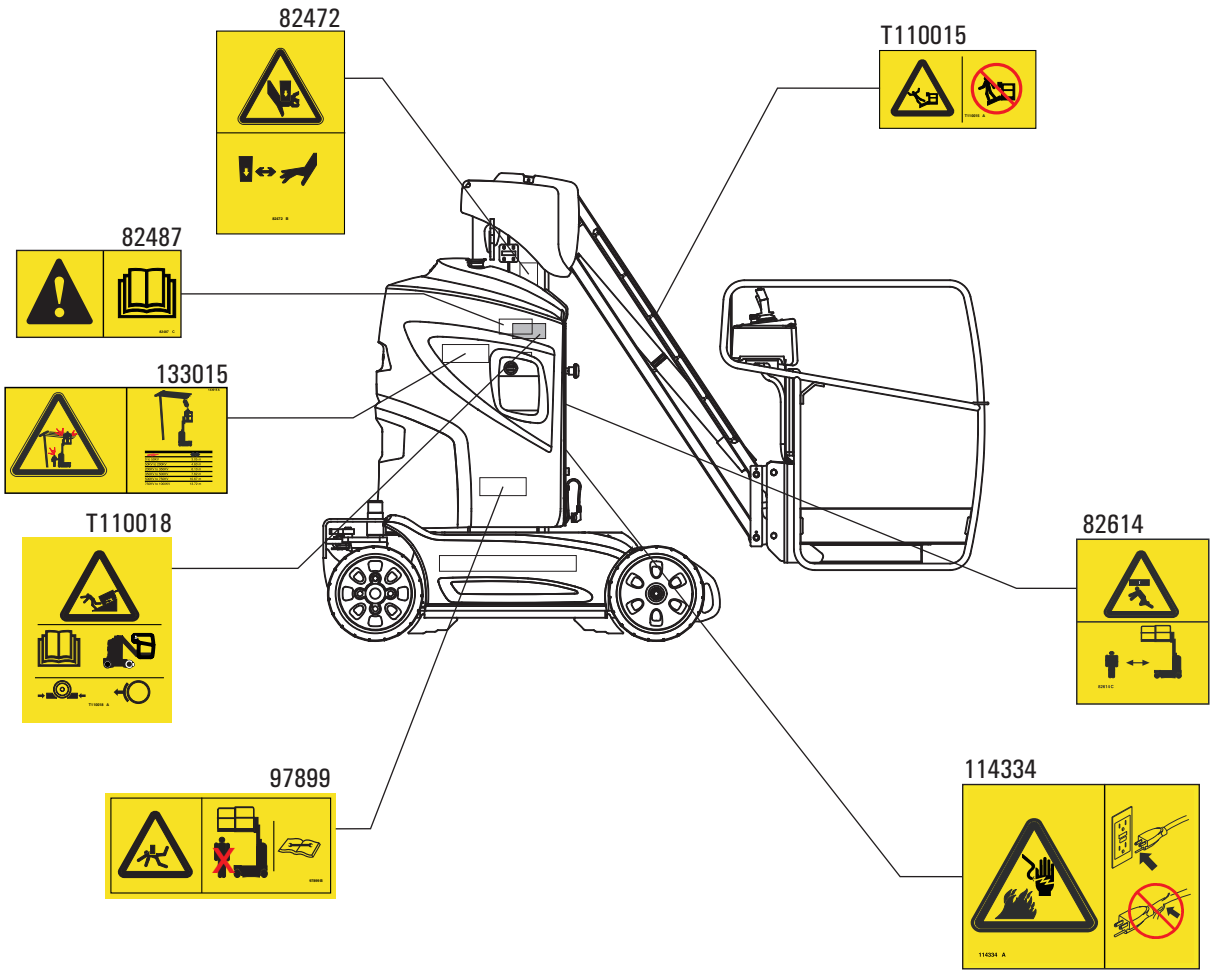
 Ryzyko zmiażdżenia.	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.	 Ryzyko pożaru.	 Ryzyko wybuchu.	 Ryzyko poparzenia.
 Zagrożenie upadkiem.	 Akumulatory wykorzystywane jako przeciwwaga.	 Zakaz używania otwartego ognia.	 Ryzyko wywrócenia.	 Zakaz palenia.
 Napięcie znamionowe do zasilania pomostu.	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem.	 Zachowaj wymagany odstęp.	 Nie zbliżaj się do ruchomych części.	 Przeczytaj instrukcję obsługi.
 Zakaz palenia. Zakaz używania ognia. Zatrzymaj silnik.	 Zakaz wchodzenia.	 Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni pracownicy serwisu.	 Ryzyko zderzenia.	 Przed zwolnieniem hamulców zablokuj koła.
 Ryzyko zmiażdżenia.	 Podczas serwisowania maszyny nie zbliżaj się do elementów podniesionych.	 Ryzyko zderzenia.	 Nie stój pod podniesionym pomostem.	

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Tylko uziemione gniazdo sieciowe 3-żyłowe.	 Wymień uszkodzone przewody i kable.	 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej.	 Obciążenie na koło.	 Ryzyko wywrócenia.
 Ryzyko poparzenia.	 Maksymalny udźwig pomostu.	 Maksymalna siła ręczna.	 Maksymalna prędkość wiatru.	 Gdy rozlegnie się alarm przechyłu, obniż pomost.

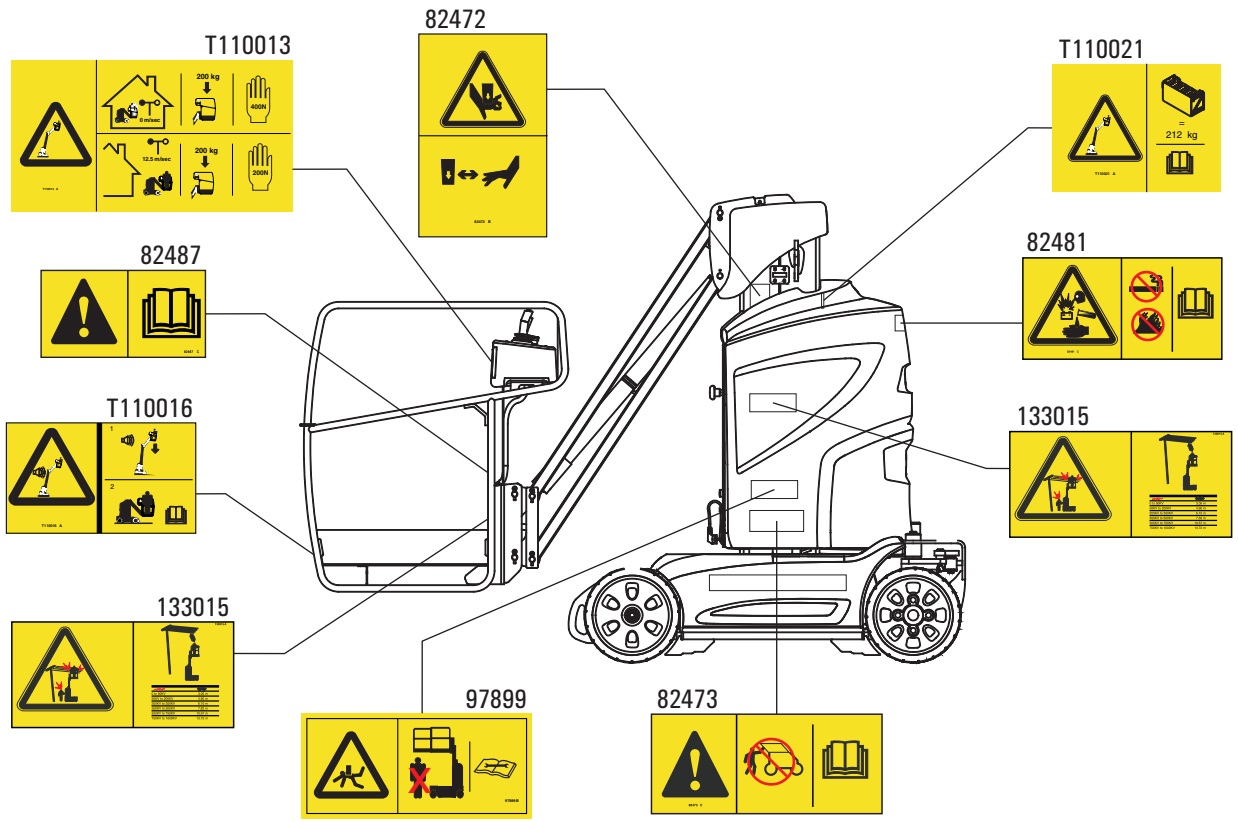
Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja



Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja



Bezpieczeństwo osobiste

Zabezpieczenie przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami administracji państwowej oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem



Maszyna nie jesti zolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Zachowaj bezpieczną odległość od linii i urządzeń elektroenergetycznych, zgodnie z przepisami administracji państwowej i poniższą tabelą.

Napięcie linii	Wymagany odstęp
0 do 50 kV	3,0 m
od 50 do 200 kV	4,6 m
od 200 do 350 kV	6,1 m
od 350 do 500 kV	7,6 m
od 500 do 750 kV	10,6 m
od 750 do 1000 kV	13,7 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwisanie linii wysokiego napięcia oraz uważać na silne i porywiste wiatry.

Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom znajdującym się na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki linie elektroenergetyczne pod napięciem nie zostaną odcięte.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i w przypadku występowania wyładowań atmosferycznych.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

Maksymalny udźwig pomostu	200 kg

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. stelaży rurkowych i panelowych, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i musi być uwzględniony w obciążeniu całkowitym pomostu. Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego znajduje się na etykietach.

Jeśli używane jest wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.

Nie wolno przerabiać ani wyłączać wyłączników krańcowych.



Nie wolno podnosić pomostu, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

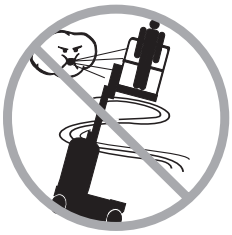


Alarm przechyłu nie powinien służyć jako wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać tylko wtedy, gdy maszyna znajduje się na mocno pochylonym stoku.

Jeśli rozlegnie się alarm przechyłu: Opuść maszt, następnie opuść przedłużenie wysięgnika. Przemieść maszynę na twardą, poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania masztu zachowaj nadzwyczajną ostrożność.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

W przypadku podnoszenia pomostu należy przestrzegać wartości znamionowych dla dopuszczalnej siły ręcznej i liczby osób (patrz obok).



Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie obszaru wystawionego na działanie wiatru zmniejszy stabilność maszyny.



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu, bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.



Nie wolno odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna siła ręczna	Maks. liczba użytkowników
400 N Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń	2
200 N Do użytku na zewnątrz pomieszczeń	1

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub parametrach.

Nie wolno przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Zamontowanie elementów mocujących do narzędzi przytrzymujących bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może prowadzić do zwiększenia ciężaru pomostu oraz powierzchni pomostu lub ładunku.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Do żadnej części maszyny nie wolno podwieszać ładunków.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.



Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną one równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście nie będą mogły nimi manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są w dobrym stanie oraz że nakrętki kołnierzowe są mocno dokręcone.

Nie wolno używać elementów sterujących na pomoście do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu budowli znajdującej się zbyt blisko. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnych elementów sterujących należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Nie wolno używać akumulatorów, które ważą mniej niż wyposażenie oryginalne. Akumulatory pełnią rolę przeciwwagi i mają duży wpływ na stabilność maszyny. Zestaw akumulatorów, łącznie z akumulatorami, musi ważyć co najmniej 212 kg.

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako żurawia.

Nie wolno popychać maszyny lub innych przedmiotów za pomocą wysięgnika.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do okolicznych budowli.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie gruntu dla maszyny — przy jeździe pod górę, w dół i w poprzek stoku. Znamionowa pochyłość gruntu odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona	25% (14°)
Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, w pozycji złożonej	15% (9°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół. Patrz część „Jazda po pochyłości” w sekcji „Wskazówki dotyczące obsługi”.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko upadku



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z krajowymi przepisami. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.



Nie wolno stawać i siadać na poręczach pomostu ani wspinać się po nich. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.

Nie wolno nigdy schodzić z podniesionego pomostu.



Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Nie wolno wchodzić na pomost ani schodzić z niego, jeśli maszyna nie jest ustawiona w pozycji złożonej, a pomost nie znajduje się na poziomie podłoża.

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicą należy zwracać uwagę na pozycję pomostu i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.

Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem przeszkód w powietrzu i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiażdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej.



Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu umieszczone na elementach sterowania na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy





Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.

Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogą spowodować wypadek.

Nie wolno przesuwać wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane i/lub nie będą podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługiwania maszyny nie wolno jeździć ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Przed zwolnieniem hamulców maszyna musi znajdować się na poziomej powierzchni lub musi być zabezpieczona.

⚠ Ryzyko wybuchu i pożaru

Ładowanie akumulatorów powinno odbywać się tylko na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny lub ładować akumulatorów w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Niewłaściwe obchodzenie się z zespołami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni serwisanci. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas wykonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

⚠ Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy się upewnić, że wykonane zostały wszystkie czynności serwisowe określone w odpowiedniej instrukcji serwisowej.

Należy upewnić się, czy wszystkie etykiety są na miejscu i czy są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.

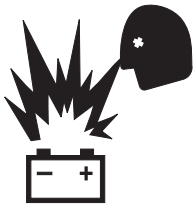
⚠ Ryzyko uszkodzenia części

Nie wolno wykorzystywać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia



Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwania akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany elektrolit należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.



Zestaw akumulatorów musi być w pozycji pionowej.

Należy chronić akumulatory i prostownik przed wodą i deszczem.

Ryzyko wybuchu



Nie wolno zbliżać się do akumulatorów ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.



Osłona zestawu akumulatorów musi być otwarta podczas całego cyklu ładowania.

Nie wolno dotykać elektrod akumulatorów ani zacisków kabli za pomocą narzędzi, które mogą wywołać iskry.

Ryzyko uszkodzenia części

Do ładowania akumulatorów nie wolno używać prostownika o napięciu większym niż 48 V.

Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem



Prostownik należy podłączać jedynie do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

Codziennie należy sprawdzać, czy kable i przewody nie są uszkodzone. Przed przystąpieniem do pracy należy wymienić uszkodzone elementy.

Należy unikać kontaktu z zaciskami prądu elektrycznego. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

Ryzyko wywrócenia

Nie wolno używać akumulatorów, które ważą mniej niż wyposażenie oryginalne. Akumulatory pełnią rolę przeciwwagi i mają duży wpływ na stabilność maszyny. Zestaw akumulatorów, łącznie z akumulatorami, musi ważyć co najmniej 212 kg.

Ryzyko przy podnoszeniu

Do demontażu bądź instalacji akumulatorów należy używać odpowiedniego urządzenia do podnoszenia.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju — twardą, poziomą powierzchnię pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.

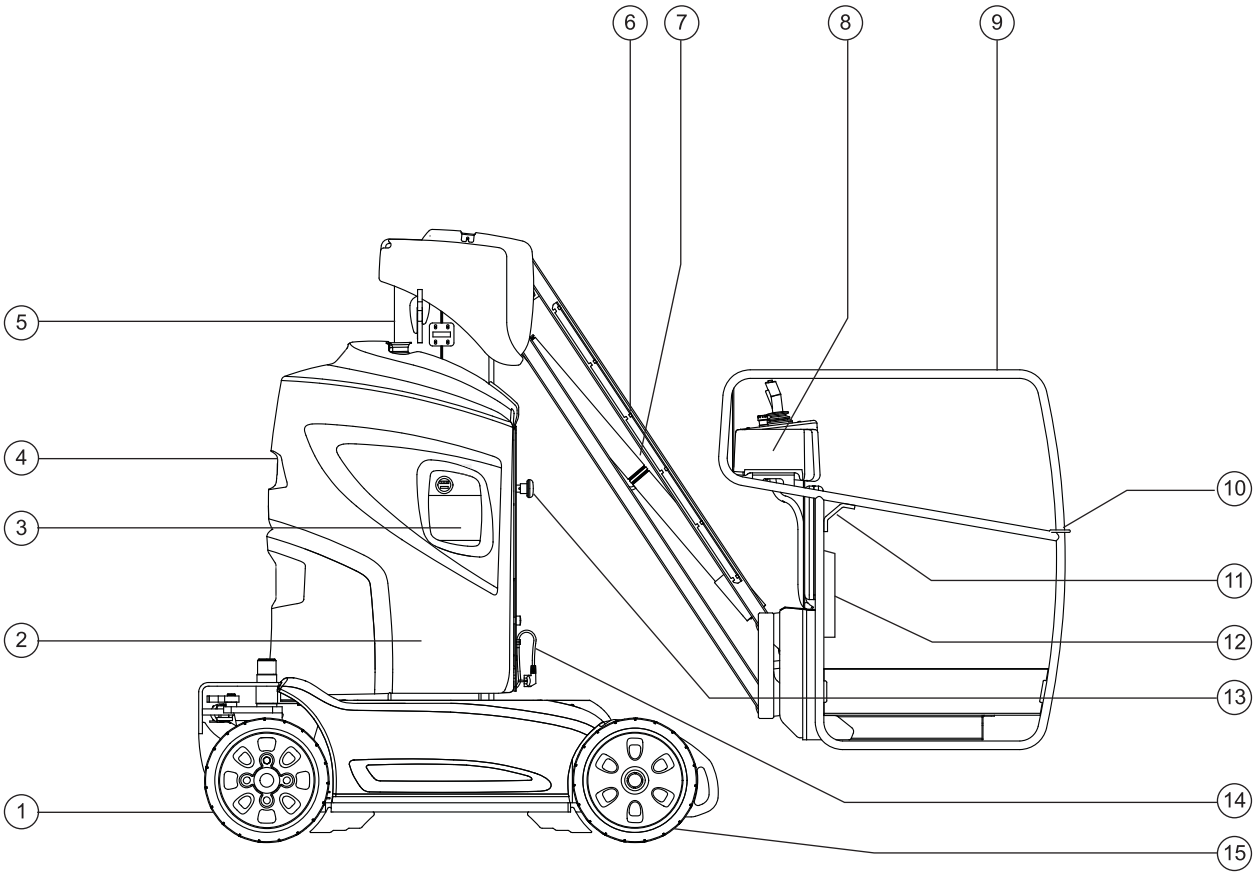
2 Opuść przedłużenie wysięgnika i maszt do pozycji złożonej.

3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.

4 Obróć przełącznik na klucz na pozycję „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.

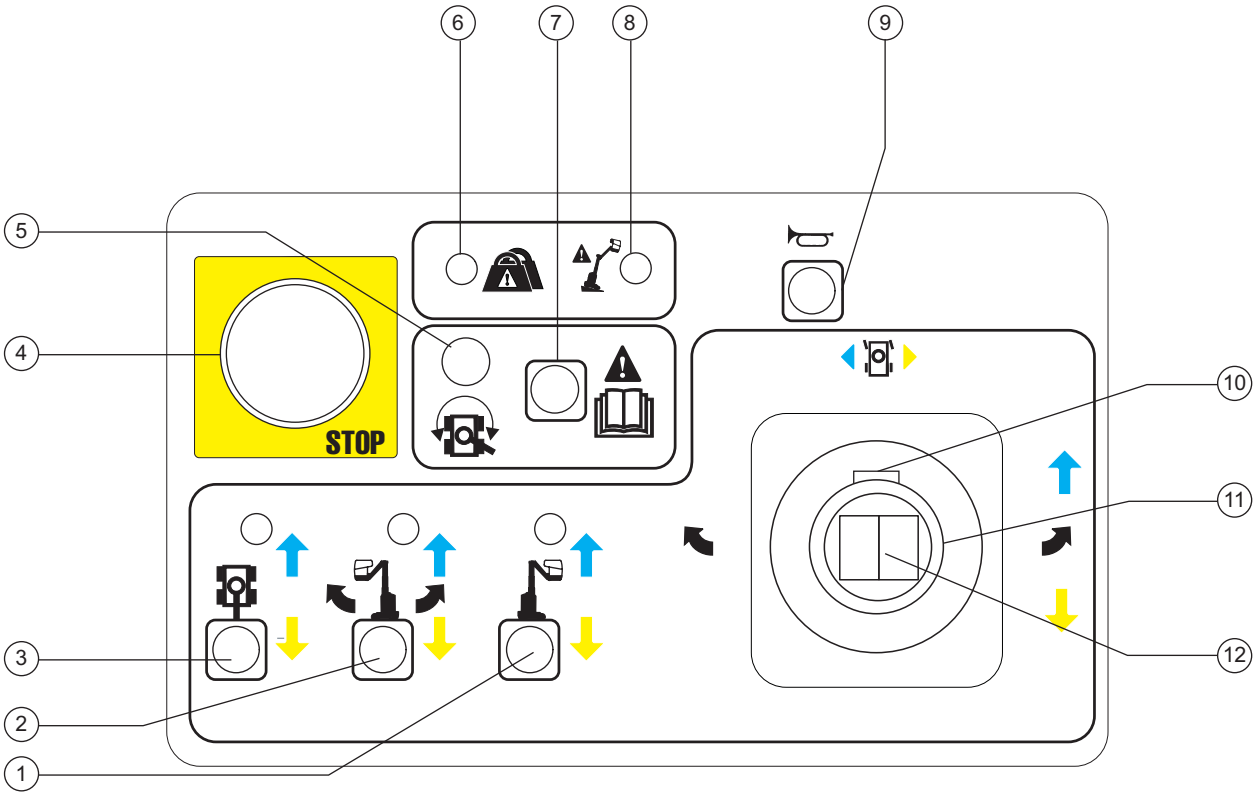
5 Ustaw podkładki klinowe pod koła.

Opis



1 Koło skrętne
2 Elementy sterujące układu awaryjnego opuszczania (również pod pokrywą po przeciwnej stronie)
3 Naziemne elementy sterujące
4 Akumulatory (pod pokrywą)
5 Maszt
6 Przedłużenie wysięgnika
7 Zawór awaryjnego opuszczania dla przedłużenia wysięgnika
8 Elementy sterujące na pomoście
9 Pomost
10 Barierka przesuwna
11 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej
12 Skrytka na instrukcję obsługi
13 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego
14 Zasilanie prostownika
15 Koło nieskrętne

Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk funkcji przedłużenia wysięgnika z kontrolką

2 Przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy z kontrolką

3 Przycisk funkcji jazdy z kontrolką

4 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

5 Kontrolka możliwości jazdy

6 Kontrolka przeciążenia pomostu

7 Przycisk możliwości jazdy

8 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

9 Przycisk sygnału dźwiękowego

10 Przełącznik włączania funkcji jazdy i wysięgnika

11 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i wysięgnika

12 Przełącznik kołyskowy dla funkcji kierowania

Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk funkcji przedłużenia wysięgnika z kontrolką

Naciśnij przycisk funkcji przedłużenia wysięgnika, aby wybrać funkcję przedłużenia wysięgnika. Kontrolka zaświeci się.

2 Przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy z kontrolką

Naciśnij przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy, aby wybrać funkcje masztu i obrotu obrotnicy. Kontrolka zaświeci się.

3 Przycisk funkcji jazdy z kontrolką

Naciśnij przycisk funkcji jazdy, aby wybrać funkcję jazdy i kierowania. Kontrolka zaświeci się.

4 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje. Przekręć czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby móc obsługiwać maszynę.

5 Kontrolka możliwości jazdy

Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza jedno z kół nieskrętnych, a funkcja jazdy została przerwana.

6 Kontrolka przeciążenia pomostu

Świecąca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne. Gdy kontrolka ta się świeci, włączony jest alarm dźwiękowy.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki i wyłączenia alarmu.

7 Przycisk możliwości jazdy

Aby jechać, gdy świeci się kontrolka możliwości jazdy, naciśnij przełącznik możliwości jazdy, a następnie powoli przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego. Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w który zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

8 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się po uruchomieniu alarmu przechyłu.

9 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk sygnału dźwiękowego. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

10 Przełącznik włączania funkcji jazdy i wysięgnika

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania, aby włączyć funkcje.

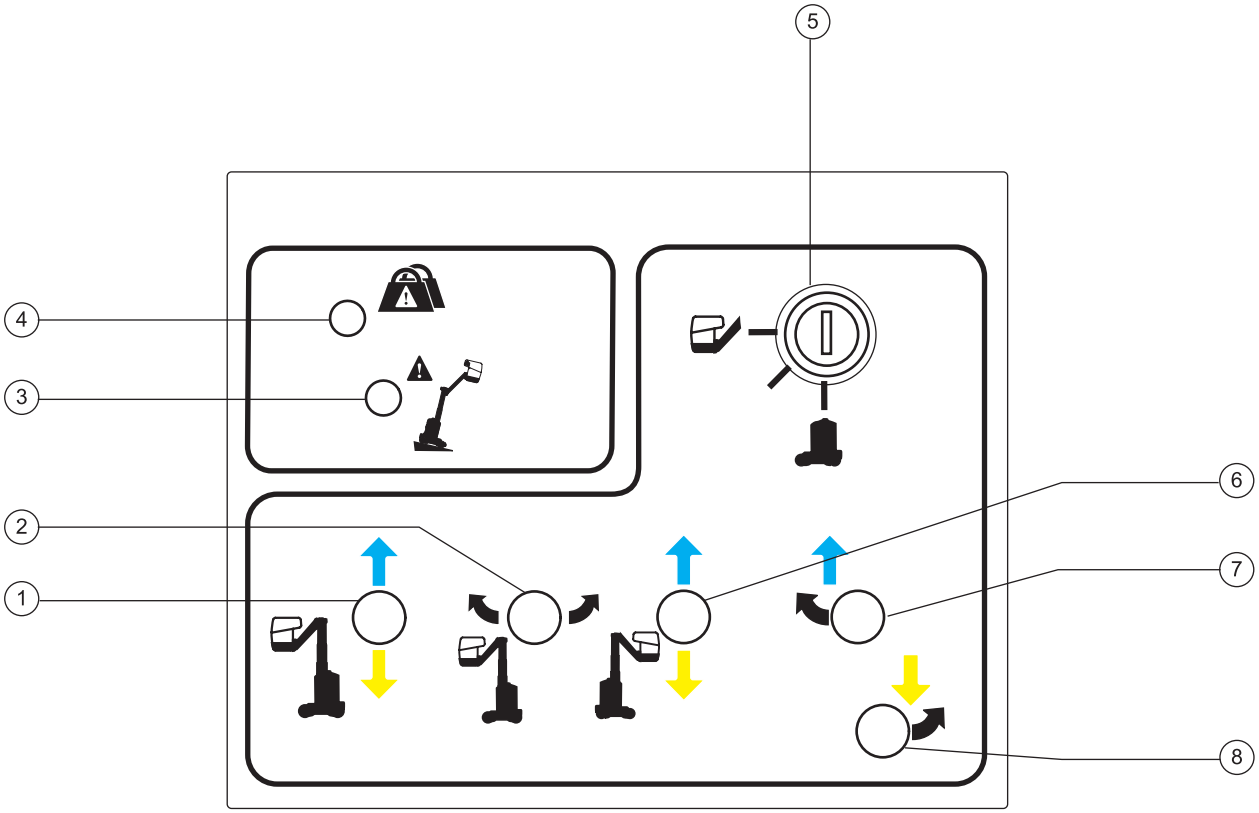
11 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy i wysięgnika

Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę; funkcje maszyny będą działać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę. Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę; funkcje maszyny będą działać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę. Przesuń dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo. Przesuń dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo.

12 Przełącznik kołyskowy dla funkcji kierowania

Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

Elementy sterujące



Naziemny panel sterowania

1 Przycisk podnoszenia/opuszczania masztu

2 Przycisk obrotu obrotnicy w lewo/w prawo

3 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

4 Kontrolka przeciążenia pomostu

5 Przełącznik na klucz, wybór panelu sterowania: na pomoście/wył./naziemny

6 Przycisk podnoszenia/opuszczenia przedłużenia wysięgnika

7 Przycisk włączania funkcji podnoszenia masztu, podnoszenia przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w lewo

8 Przycisk włączania funkcji opuszczania masztu, opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w prawo

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Przycisk podnoszenia/opuszczania masztu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia/opuszczania masztu, aby wybrać funkcję podnoszenia/opuszczania masztu.

2 Przycisk obrotu obrotnicy w lewo/w prawo

Naciśnij i przytrzymaj przycisk obrotu obrotnicy w lewo/w prawo, aby wybrać funkcję obrotu obrotnicy w lewo/w prawo.

3 Kontrolka niewypoziomowania maszyny

Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się po uruchomieniu alarmu przechyłu.

4 Kontrolka przeciążenia pomostu

Świecąca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zdejmij obciążenie z pomostu, aby wznowić pracę maszyny lub poproś operatora naziemnego o przełączenie klucza na sterowanie naziemne i kontynuuj obniżanie pomostu.

Uwaga: Alarm rozlega się, gdy występuje stan przeciążenia, a wyłącza się po zdjęciu obciążenia z pomostu.

5 Przełącznik na klucz, wybór panelu sterowania: na pomoście/wył./naziemny

Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu. Elementy sterujące na pomoście będą aktywne. Obróć przełącznik na klucz do pozycji środkowej. Maszyna zostanie wyłączona. Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne. Naziemny panel sterowania jest aktywny.

6 Przycisk podnoszenia/opuszczenia przedłużenia wysięgnika

Naciśnij i przytrzymaj przycisk podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika, aby wybrać funkcję podnoszenia/opuszczania przedłużenia wysięgnika.

7 Przycisk włączania funkcji podnoszenia masztu, podnoszenia przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w lewo

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk włączania funkcji, aby włączyć funkcje podnoszenia masztu, podnoszenia przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w lewo.

8 Przycisk włączania funkcji opuszczania masztu, opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w prawo

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk włączania funkcji, aby włączyć funkcje opuszczania masztu, opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w prawo.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

Poznaj i zrozum zasady wykonywania przeglądu przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za przeprowadzenie kontroli przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Kontrola przed rozpoczęciem pracy polega na wzrokowej inspekcji dokonywanej przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Kontrola taka ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed sprawdzeniem funkcji.

Kontrola przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy wymagane będzie wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które zostały wymienione w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W przypadku wykrycia uszkodzenia lub jakiejkolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzenia funkcji maszyny.

Planowe przeglądy serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ❏ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ❏ Należy upewnić się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i są czytelne. Patrz rozdział „Przeglądy”.
- ❏ Należy sprawdzić maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby należy uzupełnić olej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.
- ❏ Należy sprawdzić akumulatory pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu elektrolitu. W razie potrzeby należy dolać wody destylowanej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.

Należy sprawdzić poniższe podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ❏ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne
- ❏ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i kolektory
- ❏ Zbiornik oleju hydraulicznego
- ❏ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego
- ❏ Klocki cierne masztu
- ❏ Opony i koła
- ❏ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy
- ❏ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne)
- ❏ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący
- ❏ Barierka lub bramka wejściowa pomostu

Sprawdź całą maszynę pod względem:

- ❏ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych
- ❏ Wgnieceń i uszkodzeń maszyny
- ❏ Nadmiernej korozji lub utlenienia

- ❏ Należy sprawdzić, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ❏ Sprawdź, czy akumulatory są na miejscu i prawidłowo podłączone.
- ❏ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzaśnięte.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

Poznaj i zrozum zasady sprawdzania funkcji maszyny przed przejściem do kolejnego rozdziału instrukcji.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji – informacje podstawowe

Kontrola funkcji ma na celu wykrycie wszelkich nieprawidłowości przed wdrożeniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli zostaną wykryte usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Zanim maszynę będzie można oddać do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy oraz sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię testową.

Naziemne elementy sterujące

2 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z dolnego panelu operatora.

3 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

4 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”.

5 Sprawdź każdą funkcję maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

6 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź funkcje maszyny i alarm przy opuszczaniu

7 Nie naciskaj ani nie przytrzymuj żadnych przycisków włączania funkcji. Spróbuj włączyć każdą funkcję.

⊙ Wynik: Żadna funkcja nie powinna działać.

8 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji dla funkcji podnoszenia masztu, podnoszenia przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w lewo. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji podnoszenia masztu, funkcji podnoszenia przedłużenia wysięgnika i funkcji obrotu obrotnicy w lewo.

⊙ Wynik: Wszystkie funkcje powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania masztu powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

9 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji dla funkcji opuszczania masztu, opuszczania przedłużenia wysięgnika i obrotu obrotnicy w prawo. Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji opuszczania masztu, funkcji opuszczania przedłużenia wysięgnika i funkcji obrotu obrotnicy w prawo.

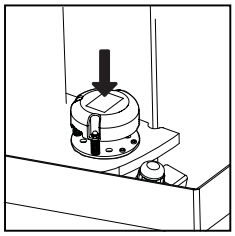
⊙ Wynik: Wszystkie funkcje powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

Sprawdź czujnik przechyłu

10 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”. Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

11 Podnieś pomost o 10 cm.

12 Otwórz pokrywę obrotnicy po stronie naziemnych elementów sterujących i znajdź czujnik przechyłu.



13 Naciśnij na górze czujnik przechyłu.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się alarm.

14 Obniż pomost.

Przeglądy

Elementy sterowania z pomostu

15 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

16 Przekręć czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

17 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego pomostu do pozycji „wył.”.

18 Sprawdź każdą funkcję maszyny.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

19 Przekręć czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

20 Wciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.

⊙ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź przycisk włączania funkcji

21 Przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania nie może być wciśnięty.

22 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku niebieskiej strzałki, a następnie w kierunku żółtej strzałki.

⊙ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny i alarm przy opuszczaniu

23 Naciśnij przycisk funkcji przedłużenia wysięgnika.

⊙ Wynik: Kontrolka nad przyciskiem funkcji powinna się zaświecić.

24 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

25 Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę.

⊙ Wynik: Przedłużenie powinno się podnieść.

26 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

27 Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Przedłużenie powinno się obniżyć i powinien się włączyć alarm przy opuszczaniu.

28 Naciśnij przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy.

⊙ Wynik: Kontrolka nad przyciskiem funkcji powinna się zaświecić.

29 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

30 Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę.

⊙ Wynik: Maszt powinien się podnieść.

31 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

Przeglądy

32 Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę.

⊙ Wynik: Maszt powinien się opuścić. Podczas opuszczania masztu powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.

33 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

34 Przesuń dźwignię sterowania w lewo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna obrócić się w lewo.

35 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

36 Przesuń dźwignię sterowania w prawo.

⊙ Wynik: Obrotnica powinna obrócić się w prawo.

Sprawdź układ kierowania

37 Naciśnij przycisk funkcji jazdy.

⊙ Wynik: Kontrolka nad przyciskiem funkcji powinna się zaświecić.

38 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

39 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdnym.

40 Naciśnij przełącznik kołyskowy w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania.

⊙ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdnym.

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

41 Naciśnij przycisk funkcji jazdy.

⊙ Wynik: Kontrolka nad przyciskiem funkcji powinna się zaświecić.

42 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

43 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

44 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

⊙ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdej pochyłości, na którą jest w stanie wjechać.

Przeglądy

Sprawdź układ włączania napędu

45 Naciśnij przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy.

46 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

47 Obracaj obrotnicą do momentu, aż przedłużenie wysięgnika minie jedno z kół nieskrętnych.

⊙ Wynik: Kontrolka możliwości jazdy powinna się zaświecić i pozostać w takim stanie zawsze, gdy przedłużenie wysięgnika będzie znajdowało się w dowolnym miejscu pokazanego zakresu.



48 Naciśnij przycisk funkcji jazdy.

49 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

50 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

51 Naciśnij i przytrzymaj przycisk możliwości jazdy i naciśnij przycisk wyboru funkcji jazdy.

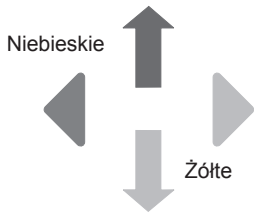
⊙ Wynik: Kontrolka zasilania powinna się zaświecić.

52 Naciśnij i przytrzymaj przycisk aktywacji jazdy i powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w którym jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania pomostu i podwoziu jezdnym.



Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy

53 Naciśnij przycisk funkcji masztu i funkcji obrotu obrotnicy.

54 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

55 Podnieś maszt o ok. 10 cm.

56 Naciśnij przycisk funkcji jazdy.

57 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

58 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym maszcie nie powinna przekraczać 18 cm na sekundę.

59 Opuść maszt. Podnoś przedłużenie wysięgnika, aż podłoga pomostu znajdzie się ok. 1 m nad ziemią.

60 Powoli przesuń dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.

⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym przedłużeniu wysięgnika nie powinna przekraczać 18 cm na sekundę.

61 Opuść przedłużenie wysięgnika do pozycji złożonej.

Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym masztem lub podniesionym przedłużeniem wysięgnika przekracza 18 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

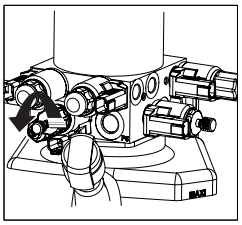
Przeglądy

Sprawdzanie funkcji awaryjnych

Aby opuścić maszt

62 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

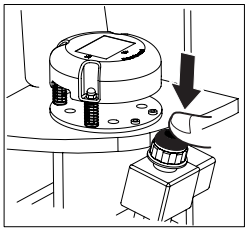
63 Znajdź zawór funkcji masztu na rozgałęźniku funkcji.



64 Przekręć zakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór.

65 Otwórz pokrywę obrotnicy po stronie naziemnych elementów sterujących.

66 Znajdź przycisk awaryjnego opuszczania.



67 Naciśnij i przytrzymaj przycisk awaryjnego opuszczania.

⊙ Wynik: Maszt powinien się opuścić.

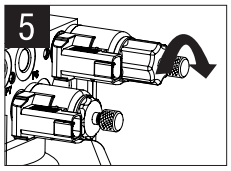
68 Przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zawór funkcji masztu.

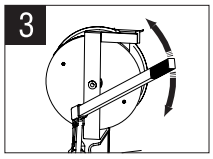
Aby obrócić obrotnicę

69 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

70 Znajdź na rozgałęźniku funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.

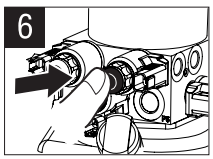
71 Przekręć zakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obrócić obrotnicę w prawo. Przekręć zakrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby obrócić obrotnicę w lewo.





72 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy.

73 Znajdź zawór funkcji obrotu obrotnicy na rozgałęźniku funkcji. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.



74 Przytrzymując czarny przycisk, pompuj dźwignią w górę i w dół.

⊙ Wynik: Obrotnica zacznie się obracać.

75 Przekręć zawór na rozgałęźniku funkcji w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do oporu, aby wyzerować zawór.

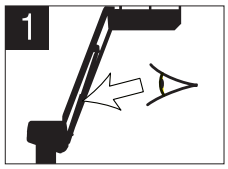
76 Dźwignię pompy ręcznej przechowuje się pod pokrywami podwozia z przodu akumulatorów.

Przeglądy

Aby opuścić przedłużenie wysięgnika

77 Opuść maszt za pomocą procedury awaryjnego opuszczania masztu.

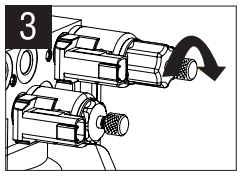
78 Znajdź zawór na przedłużeniu wysięgnika.



79 Przekręć zakrętkę na zaworze przedłużenia wysięgnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór.

80 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

81 Znajdź na rozgałęźniku funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.



82 Powoli przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

⊙ Wynik: Przedłużenie wysięgnika będzie się opuszczać, gdy zawór jest przekręcony w kierunku środkowego zakresu ruchu.

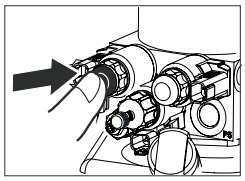
83 Po opuszczeniu przedłużenia wysięgnika, przekręć zakrętkę na zaworze przedłużenia wysięgnika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zawór.

84 Przekręć zakrętkę na rozgałęźniku funkcji w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć zawór.

Aby kierować

85 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

86 Znajdź zawór funkcji kierowania na rozgałęźniku funkcji. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.



87 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy i pompuj dźwignią w górę i w dół.

⊙ Wynik: Koła skręcają w prawo.

88 Znajdź na rozgałęźniku funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.

89 Przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

90 Znajdź zawór funkcji kierowania na rozgałęźniku funkcji. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.

91 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy i pompuj dźwignią w górę i w dół.

⊙ Wynik: Koła skręcają w lewo.

92 Dźwignię pompy ręcznej przechowuje się pod pokrywami podwozia z przodu akumulatorów.

Przeglądy



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

Poznaj i przyswój sobie zasady przeprowadzania inspekcji miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Inspekcja miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie dla bezpiecznej pracy maszyny. Powinna być ona wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Operator ma obowiązek pamiętać o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwować je i unikać ich podczas transportu, ustawiania oraz obsługi maszyny.

Inspekcja miejsca pracy

Należy być świadomym i wystrzegać się następujących niebezpiecznych sytuacji:

- nierówności terenu lub dziur,
- wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- powierzchni pochyłych,
- powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- niebezpiecznych miejsc,
- powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- obecności nieupoważnionych pracowników,
- innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Przeglądy

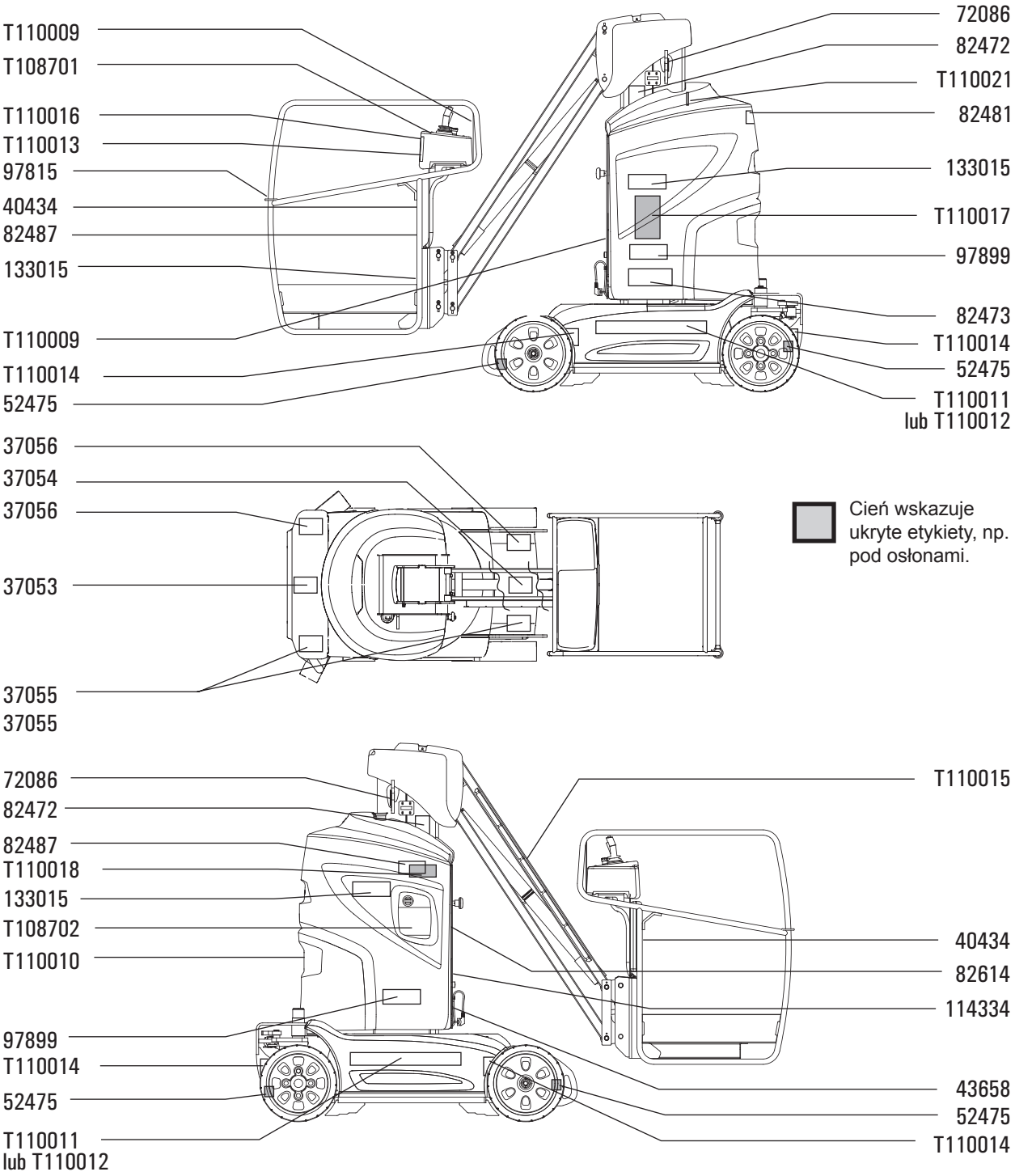
Sprawdzenie etykiet

Wykorzystaj rysunki z następnej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i na swoim miejscu.

Nr części	Opis etykiety	Liczba
37053	Strzałka – Niebieska	1
37054	Strzałka – Żółta	1
37055	Trójkąt – Niebieski	2
37056	Trójkąt – Żółty	2
40434	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	2
43658	Etykieta – Zasilanie prostownika, 230 V	1
52475	Etykieta – Mocowanie na czas transportu	4
72086	Etykieta – Ucho do podnoszenia	2
82472	Etykieta – Ryzyko zmiażdżenia	2
82473	Ostrzeżenie – Pokrywa przedziału	1
82481	Etykieta – Bezpieczeństwo obsługi akumulatora	1
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
82614	Etykieta – Ryzyko zderzenia	1
97815	Etykieta – Barierka dolna	1
97899	Etykieta – Zabezpieczająca podkładka klinowa	2
114334	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem Zasilanie prądem przemiennym	1
133015	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	3
T108701	Panel sterowania na pomoście	1
T108702	Naziemny panel sterowania	1
T110009	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V	2

Nr części	Opis etykiety	Liczba
T110010	Etykieta ozdobna – Genie	1
T110011	Etykieta ozdobna – Genie GR-26J	2
T110012	Etykieta ozdobna – Genie GR-20J	2
T110013	Etykieta – Maks. obciążenie, wiatr, siła ręczna	1
T110014	Etykieta – Obciążenie na koło	4
T110015	Etykieta – Ryzyko upadku	1
T110016	Etykieta – Alarm przechyłu	1
T110017	Etykieta – Kolektor opuszczania awaryjnego Manitou	1
T110018	Etykieta – Zwalniacz hamulców oraz element zabezpieczający	1
T110021	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, akumulatory	1

Przeglądy


T110009
T108701
T110016
T110013
97815
40434
82487
133015
T110009
T110014
52475
72086
82472
T110021
82481
133015
T110017
97899
82473
T110014
52475
T110011
lub T110012
37056
37054
37056
37053
37055
37055
Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami.
72086
82472
82487
T110018
133015
T108702
T110010
97899
T110014
52475
T110011
lub T110012
T110015
40434
82614
114334
43658
52475
T110014

Wskazówki dotyczące obsługi



Maszynę można obsługiwać pod warunkiem:

☑ Przyswojenia sobie i przećwiczenia w praktyce zawartych w niniejszej instrukcji zasad bezpiecznej obsługi maszyny.

1 Unikaj ryzykownych sytuacji.

2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.

3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.

4 Sprawdź miejsce pracy.

5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje podstawowe

Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki, dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyna będzie używana przez kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, lecz w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem oraz przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa oraz wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator przed rozpoczęciem używania maszyny powinien dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, sprawdzenia funkcji oraz inspekcji miejsca pracy.

Wskazówki dotyczące obsługi

Zatrzymanie awaryjne

Naciśnij dowolny czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wył.”, aby wyłączyć wszystkie funkcje.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

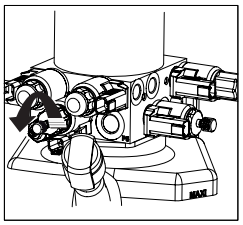
Wybranie i operowanie dolnym panelem operatora spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Układ opuszczania awaryjnego

Aby opuścić maszt

1 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

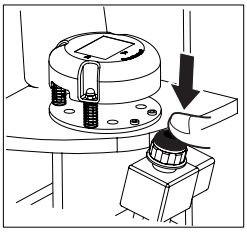
2 Znajdź zawór funkcji masztu na rozgałęźniku funkcji.



3 Przekręć zakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór.

4 Otwórz pokrywę obrotnicy po stronie naziemnych elementów sterujących.

5 Znajdź przycisk awaryjnego opuszczania.



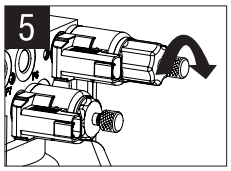
6 Naciśnij i przytrzymaj przycisk awaryjnego opuszczania.

7 Przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zawór.

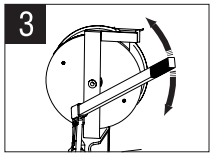
Aby obrócić obrotnicę

1 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

2 Znajdź z boku rozgałęźnika funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.

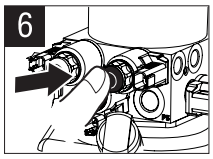


3 Przekręć zakrętkę na zaworze. Przekręć zakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby obrócić obrotnicę w prawo. Przekręć zakrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby obrócić obrotnicę w lewo.



4 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy.

5 Znajdź zawór funkcji obrotu obrotnicy na rozgałęźniku. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.



6 Przytrzymując czarny przycisk, pompuj dźwignią w górę i w dół.

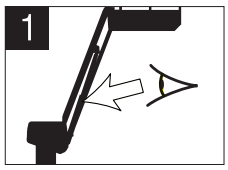
7 Przekręć zawór na rozgałęźniku w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do oporu, aby wyzerować zawór.

Wskazówki dotyczące obsługi

Aby opuścić przedłużenie wysięgnika

1 Opuść maszt za pomocą procedury awaryjnego opuszczania masztu.

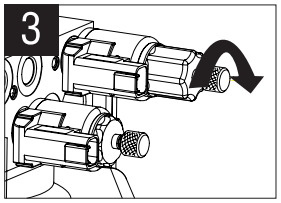
2 Znajdź zawór na przedłużeniu wysięgnika.



3 Przekręć zakrętkę na zaworze przedłużenia wysięgnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zawór.

4 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

5 Znajdź z boku rozgałęźnika funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.



6 Powoli przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

⊙ Wynik: Przedłużenie wysięgnika będzie się opuszczać, gdy zawór jest przekręcony w kierunku środkowego zakresu ruchu.

7 Po opuszczeniu przedłużenia wysięgnika, przekręć zakrętkę na zaworze przedłużenia wysięgnika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć zawór.

8 Na rozgałęźniku używanym do ręcznego uruchamiania funkcji, przekręć zakrętkę zaworu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć zawór.

Aby kierować

1 Otwórz pokrywę obrotnicy po przeciwnej stronie naziemnych elementów sterujących.

2 Znajdź zawór funkcji kierowania na rozgałęźniku funkcji. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.

3 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy i pompuj dźwignią w górę i w dół.

⊙ Wynik: Koła skręcają w prawo.

4 Znajdź na rozgałęźniku funkcji zawór używany do ręcznego uruchamiania funkcji.

5 Przekręć zakrętkę na zaworze w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

6 Znajdź zawór funkcji kierowania na rozgałęźniku funkcji. Naciśnij i przytrzymaj czarny przycisk na końcu zaworu.

7 Włóż dźwignię pompy ręcznej do pompy i pompuj dźwignią w górę i w dół.

⊙ Wynik: Koła skręcają w lewo.

8 Dźwignię pompy ręcznej przechowuje się pod pokrywami podwozia z przodu akumulatorów.

Operowanie za pomocą naziemnych elementów sterowania

1 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z dolnego panelu operatora.

2 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk funkcji.

2 Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk uruchamiania funkcji.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnych elementów sterujących.

Wskazówki dotyczące obsługi

Operowanie za pomocą elementów sterujących pomostu

1 Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.

2 Wyciągnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego w naziemnym panelu sterowania do pozycji „wł.”. Przekręć czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do pozycji „wł.”, zwalniając go.

Aby ustawić pomost

1 Naciśnij przycisk wyboru funkcji. Zaświeci się kontrolka obok wybranej funkcji.

Jeśli dźwignia sterowania nie zostanie poruszona w ciągu 5 sekund od wybrania funkcji, funkcja nie zostanie uruchomiona. Wybierz funkcję ponownie.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

3 Przesuń dźwignię sterowania w kierunku wskazanym przez oznaczenia na panelu sterowania.

Aby kierować

1 Naciśnij przycisk wyboru funkcji jazdy. Zaświeci się kontrolka obok funkcji jazdy.

Jeśli dźwignia sterowania nie zostanie poruszona w ciągu 5 sekund od wybrania funkcji, funkcja nie zostanie uruchomiona. Wybierz funkcję ponownie.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

3 Naciśnij przełącznik kołyskowy znajdujący się w górnej części dźwigni sterowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1 Naciśnij przycisk wyboru funkcji jazdy. Zaświeci się kontrolka obok funkcji jazdy.

Jeśli dźwignia sterowania nie zostanie poruszona w ciągu 5 sekund od wybrania funkcji, funkcja nie zostanie uruchomiona. Wybierz funkcję ponownie.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania funkcji na dźwigni sterowania.

3 Zwiększanie prędkości: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania od położenia środkowego prędkości.

Zmniejszanie prędkości: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego prędkości.

Zatrzymywanie: Przestaw z powrotem dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przycisk włączania funkcji.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterowania na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy maszt lub przedłużenie wysięgnika są podniesione.

Wskazówki dotyczące obsługi

Możliwość jazdy



Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza jedno z kół niekierowanych, a funkcja jazdy została przerwana.

Aby wybrać funkcję jazdy, naciśnij i przytrzymaj przycisk aktywacji jazdy i naciśnij funkcję wyboru jazdy. Zielona kontrolka powinna się zaświecić.

Aby jechać, naciśnij i przytrzymaj przycisk aktywacji jazdy i powoli przesuwaj dźwignię sterującą jazdą/kierowaniem z położenia środkowego.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w który zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na panelu operatora na pomoście i podwoziu jezdnym.

Wskazówki dotyczące obsługi

⚠ Jazda po pochyłości

Należy sprawdzić maksymalne znamionowe nachylenie i maksymalne znamionowe nachylenie poprzeczne dla maszyny, a także rzeczywiste nachylenie terenu.

Maksymalne nachylenie stoku: 25% (14°)

Maksymalne nachylenie w poprzek stoku: 15% (9°)

Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Upewnij się, że wysięgnik jest opuszczony, a pomost w położeniu między kołami nieskrętnymi.

Aby określić nachylenie terenu:

Zmierz nachylenie za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

poziomnica,

prosta listwa o długości co najmniej 1 m,

taśma miernicza.

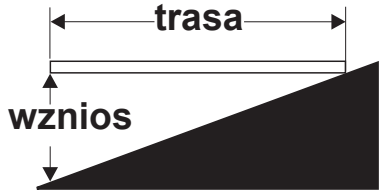
Połóż listwę na pochyłości.

Połóż poziomicę na górnej krawędzi niżej położonego końca listwy i unieś jeden jej koniec, aż listwa znajdzie się w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość listwy (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% nachylenia

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalną znamionową pochyłość gruntu przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia”.

Wskazówki dotyczące obsługi

Kontrolka niewypoziomowania maszyny



Migająca kontrolka sygnalizuje niewypoziomowanie maszyny. Jeśli kontrolka się świeci, włączony będzie alarm przechyłu. Należy przemieścić maszynę na twardą, poziomą powierzchnię.

Kontrolka przeciążenia pomostu



Świecąca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne. Gdy kontrolka ta się świeci, włączony jest alarm dźwiękowy.

Zdejmij obciążenie z pomostu, aby wznowić pracę maszyny lub poproś operatora naziemnego o przełączenie klucza na sterowanie naziemne i kontynuuj obniżanie pomostu.

Wskazówki dotyczące obsługi



Wskazówki dotyczące akumulatorów i prostownika

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Nie wolno używać prostowników zewnętrznych lub akumulatorów rozruchowych.
- ☑ Ładowanie powinno się odbywać wyłącznie w miejscu o dobrej wentylacji.
- ☑ Do ładowania należy używać prawidłowego napięcia prądu przemiennego, zgodnego z wartością podaną na prostowniku.
- ☑ Należy używać wyłącznie akumulatorów i prostowników dopuszczonych przez firmę Genie.

Ładowanie akumulatora

1 Otwórz pokrywy obrotnicy. Pokrywy powinny być otwarte podczas całego cyklu ładowania.

2 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na obrotnicy.

3 Zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. W razie potrzeby dodaj wody destylowanej do wysokości 1 cm powyżej płyt w każdej celi akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Nie ładuj akumulatorów, jeśli temperatura elektrolitu w akumulatorze jest większa niż 40°C. Przed ładowaniem akumulatora poczekaj aż temperatura elektrolitu obniży się.

4 Oczyść i załóż zaślepki odpowietrzające akumulatora.

5 Podłącz prostownik do gniazdka sieciowego z uziemieniem. Nie przerywaj rozpoczętego cyklu ładowania. Do naładowania akumulatora rozładowanego w 70–80% konieczne jest ładowanie przez ok. 10 godz.

6 Prostownik zasygnalizuje pełne naładowanie akumulatora.

7 Po zakończeniu cyklu ładowania zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. Dodaj wody destylowanej do wysokości 1 cm powyżej płyt w każdej celi akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

8 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.

9 Odłącz prostownik od źródła zasilania prądem przemiennym.

10 Zamknij pokrywy akumulatora i zatrzask.

11 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

Wskazówki dotyczące obsługi

Napełnianie akumulatorów suchych i ich ładowanie – wskazówki

1 Otwórz pokrywy obrotnicy. Pokrywy powinny być otwarte podczas całego cyklu ładowania.

2 Zdejmij zaślepki odpowietrzające akumulatora i całkowicie usuń uszczelnienie plastikowe z otworów wentylacyjnych akumulatora.

3 Dolej elektrolitu do każdej z cel akumulatora, aby zakryć płyty.

Nie uzupełniaj elektrolitu do poziomu maksymalnego przed zakończeniem cyklu ładowania. Przepełnienie może spowodować wylanie się elektrolitu podczas ładowania. Rozlany elektrolit należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

4 Załóż ponownie zaślepki odpowietrzające akumulatora.

5 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego.

6 Podłącz prostownik do gniazdka sieciowego z uziemieniem. Nie przerywaj rozpoczętego cyklu ładowania.

7 Prostownik zasygnalizuje pełne naładowanie akumulatora.

8 Po zakończeniu cyklu ładowania zdejmij zaślepki odpowietrzające z akumulatora i sprawdź poziom elektrolitu. Dodaj wody destylowanej do wysokości 1 cm powyżej płyt w każdej celi akumulatora. Nie wlewaj zbyt dużej ilości wody.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie Industries informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, by maszyny były prawidłowo zabezpieczone oraz by wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z przepisami Ministerstwa Transportu, innymi lokalnymi przepisami i wytycznymi w firmie.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć wyspecjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Jedynie wykwalifikowani operatorzy pomostów mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej.
- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po pochyłościach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz część „Jazda po pochyłości” w sekcji „Wskazówki dotyczące obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne znamionowe nachylenie stoku dla maszyny – przy jeździe w górę lub w dół – należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki i zgodnie z opisem. Nachylenia znamionowe zostały podane w części „Dane techniczne”.

Obsługa zwalniacza hamulców

1 Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

2 Upewnij się, że lina wyciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

3 Znajdź przełącznik zwalniania hamulców pod pokrywą obrotnicy po stronie naziemnych elementów sterujących.



4 Przesuń przełącznik zwalniania hamulców w lewo, aby zwolnić hamulce. Rozlegnie się alarm i wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Po załadowaniu maszyny:

1 Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

2 Przesuń przełącznik zwalniania hamulców w prawo, aby wyzerować hamulce.

Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

⚠ Mocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik na klucz do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

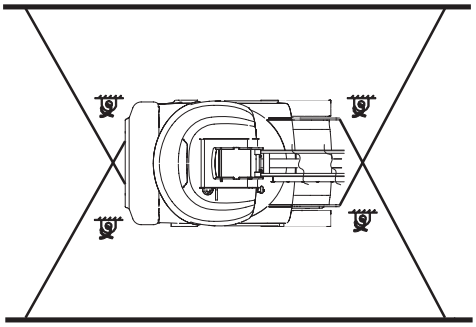
Sprawdź całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Zastosuj łańcuchy o dużym udźwigu.

Użyj co najmniej 4 łańcuchów.

Rozmieść elementy mocujące w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.



Wskazówki dotyczące transportowania i podnoszenia

Należy przestrzegać następujących zaleceń:

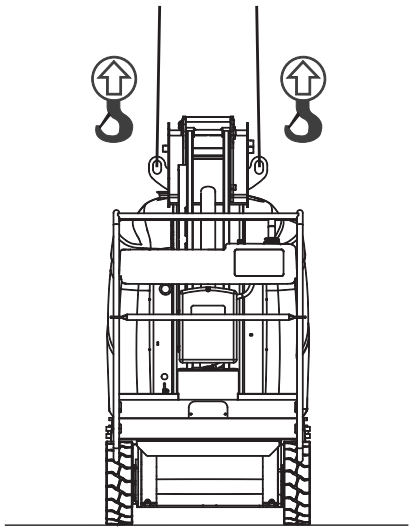
- ☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni zajmować się wyłącznie wykwalifikowani dźwigowi.
- ☑ Upewnij się, że ładowność dźwigu, jego powierzchnia załadowcza oraz pasy lub liny są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej.

Instrukcje podnoszenia

Całkowicie opuść maszt i przedłużenie wysięgnika. Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie. Maszyna dysponuje dwoma punktami zaczepu na szczycie masztu.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.



Serwisowanie



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.
- ☑ Należy używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez firmę Genie.

Opis symboli związanych z serwisem

W niniejszej instrukcji zostały użyte poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy co najmniej jeden z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne zimny silnik lub pompa.

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów jest ważny do osiągnięcia prawidłowych osiągów maszyny oraz zapewnienia bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami aktywnymi lub będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany elektrolit należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

1 Załóż odzież ochronną i okulary.

2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.

3 Upewnij się, że wsporniki akumulatora są dobrze zamontowane.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków i uszczelnień zapobiegających korozji pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Serwisowanie

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego

Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

1 Sprawdź, czy wysięgnik jest w pozycji złożonej, a następnie obejrzyj wziernik, znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej.

⊙ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien być w okolicy znaku FULL (STANU PEŁNEGO) na zbiorniku hydraulicznym.

Parametry oleju hydraulicznego

Typ oleju hydraulicznego	Odpowiednik Chevron Rando HD

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny być przeprowadzane przez osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny nieużytkowane przez ponad trzy miesiące należy poddać inspekcji kwartalnej przed ponownym wdrożeniem do eksploatacji.

Dane techniczne

Model	**GR-20J**
Maks. wysokość robocza	7,7 m
Maks. wysokość pomostu	5,7 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	1,99 m
Maks. zasięg poziomy	2,75 m
Szerokość	0,9 m
Długość w pozycji złożonej	2,95 m
Udźwig maksymalny	200 kg
Maksymalna prędkość wiatru, podczas używania na zewnątrz pomieszczeń	12,5 m/s
Rozstaw osi	1,2 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	0,49 m
Promień skrętu (zewnętrzny)	1,98 m
Obrót obrotnicy	350°
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy	0 cm
Źródło zasilania	12 2 V, akumulator 250 AH
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	4,5 km/h 12,2 m/9,7 s
Prędkość jazdy wysięgniki rozłożone	0,65 km/h 12,2 m/67 s
Wartość drgań nie przekracza 2,5 m/s^2	
Prześwit pod pojazdem	10 cm
Ciężar (Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej).	2250 kg
Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	<70 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	<70 dBA

Wymiary pomostu (długość x szerokość)	75 cm x 90 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót obrotnicy	350°
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 24 V
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście standardowe	
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	140 bara
Napięcie zasilające	24 V
Wielkość kół (nieoznakowane)	40,6 cm x 28 cm
Maksymalne znamionowe nachylenie gruntu, pozycja złożona	25% (14°)
Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona	15% (9°)
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.	
Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maks. obciążenie na oponę	1300 kg
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1753 kg/m^2 17,19 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.	

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów.
Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Model	GR-26J
Maks. wysokość robocza	9,9 m
Maks. wysokość pomostu	7,9 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	1,99 m
Maks. zasięg poziomy	2,65 m
Szerokość	99 cm
Długość w pozycji złożonej	2,82 m
Udźwig maksymalny	200 kg
Maksymalna prędkość wiatru, podczas używania na zewnątrz pomieszczeń	12,5 m/s
Rozstaw osi	1,2 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	0,49 m
Promień skrętu (zewnętrzny)	1,98 m
Obrót obrotnicy	350°
Odległość, na którą wystaje tylna część obrotnicy	0 cm
Źródło zasilania	12 2 V, akumulator 250 AH
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	4,5 km/h 12,2 m/9,7 s
Prędkość jazdy wysięgniki rozłożone	0,65 km/h 12,2 m/67 s
Wartość drgań nie przekracza 2,5 m/s^2	
Prześwit pod pojazdem	10 cm
Ciężar (Ciężar maszyny zależy od konfiguracji wyposażenia opcjonalnego. Ciężar maszyny jest podany na tabliczce znamionowej).	2650 kg
Hałas	
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku naziemnym	<70 dBA
Ciśnienie akustyczne dźwięku na stanowisku na pomoście	<70 dBA

Wymiary pomostu (długość x szerokość)	75 cm x 90 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót obrotnicy	350°
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 24 V
Gniazdo prądu przemiennego na pomoście standardowe	
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	140 bara
Napięcie zasilające	24 V
Wielkość kół (nieoznakowane)	40,6 cm x 28 cm
Maksymalne znamionowe nachylenie gruntu, pozycja złożona	25% (14°)
Maksymalne nachylenie w poprzek stoku, pozycja złożona	15% (9°)
Uwaga: Nachylenie znamionowe zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.	
Informacja o obciążeniu powierzchni	
Maks. obciążenie na oponę	1500 kg
Obciążenie zajmowanej powierzchni	2050 kg/m^2 20,1 kPa
Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni podane jest w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia różnych konfiguracji opcji. Podane wartości powinny być przyjmowane tylko z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.	

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów.
Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dystrybucja:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Połączenie bezpłatne
USA i Kanada
800.536.1800
Faks 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Faks +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Faks +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Faks +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Faks +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Faks +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Faks +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Faks +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Faks +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Faks +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Faks +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Faks +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Faks +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Faks +52 55 5666 3241